

Distr.: General
24 January 2012
Arabic
Original: English

الجمعية العامة

الدورة السادسة والستون



الوثائق الرسمية

لجنة المسائل السياسية الخاصة
وانتهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

محضر موجز للجلسة الحادية عشرة

المعقودة في المقر، نيويورك، يوم الأربعاء ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، الساعة ١٥/٠٠

الرئيس: السيد سيس (نائب الرئيس) (السنغال)

ثم: السيدة ميكولسكو (الرئيسة) (رومانيا)

المحتويات

البند ٥٥ من جدول الأعمال: المسائل المتصلة بالإعلام (تابع)

هذا المحضر قابل للتصويب. ويجب إرسال التصويبات مذيبة بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني في غضون أسبوع واحد من تاريخ صدور المحضر إلى: Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza.

وستصدر التصويبات بعد انتهاء الدورة في ملزمة مستقلة لكل لجنة على حدة.

بذل جهودها المهمة للتواصل مع شباب العالم، ولزيادة وعيهم بالشؤون الدولية. ويشجع أعضاء رابطة آسيان أيضا الإدارة على العمل بصورة وثيقة مع الدول الأعضاء، والمجتمع المدني من أجل النهوض بالأهداف الإنمائية للألفية كافة.

٣ - واختتمت كلمتها قائلة أن رابطة الآسيان ذاتها في سعيها لاستخدام التدفق الحر للمعلومات من أجل تحقيق التقدم المشترك في المنطقة، اعتمدت خطة عمل تشمل تشجيع تعلم اللغات من خلال عمليات التبادل فيما بين أعضائها، باعتبارها وسيلة لتعزيز فهم ثقافتها المتنوعة.

٤ - السيدة بلهون (الإمارات العربية المتحدة): قالت، في معرض الإشارة إلى ثورة تكنولوجيا المعلومات المعاصرة، أن بعض الدول النامية متعثرة الخطوات، ومن ثم تقع المسؤولية على الدول المتقدمة النمو، لتوفر لها المساعدة التي تحتاجها من أجل التغلب على هذا التعثر. وتعد المعلومات ذات أهمية خاصة في المنطقة العربية، لنقل الطابع الخاص لحركة التغيير التي تحتاج المجتمعات العربية.

٥ - وأضافت قائلة أن الإمارات العربية المتحدة، من جانبها، بدأت سياسة ترمي إلى الاستفادة من أحدث تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لمعالجة القضايا التي تؤثر في الدولة. وما انفكت وسائط الإعلام الوطنية تشهد ازدهارا كبيرا، وتعد دبي منطقة حرة لممارسة جميع أنواع الأنشطة المتصلة بالمعلومات.

٦ - وأردفت قائلة أن بلدها يستضيف في كل سنة منتدى وسائط الإعلام العربية، الذي يسعى إلى فتح قنوات حوار متعمق وتبادل للأفكار بين ممثلي وسائط الإعلام العربية والغربية، ويقدم جوائز ثقافية لتكريم الصحفيين العرب البارزين، في جميع المجالات فضلا عن تقديم جوائز لأسر الصحفيين الذين قضوا نحبهم أثناء أدائهم لواجبهم المهني.

نظرا لغياب السيدة ميكولوسكو (رومانيا)، تولى رئاسة الجلسة السيد سيس (السنغال)، نائب رئيس اللجنة.

افتتحت الجلسة الساعة ١٥/٠٥.

البند ٥٥ من جدول الأعمال: المسائل المتصلة بالإعلام (تابع) (A/66/21 و A/66/261)

١ - السيدة بامارانون (تايلند): تكلمت باسم رابطة أمم جنوب شرق آسيا (آسيان)، فقالت أنه في الوقت الذي تقدم فيه إدارة شؤون الإعلام معلومات متوازنة ووثيقة الصلة بالأمم المتحدة، فمن الأمور الحيوية أن تتيح تلك المعلومات وجميع الوثائق المهمة في موقعها على الشبكة العالمية باللغات الرسمية الست للمنظمة. وأضافت قائلة أنه يوجد في الواقع تعاون موضع ترحيب بين الإدارة وبين الجامعات، لترجمة الموقع إلى اللغات الإسبانية والروسية والصينية والعربية، باعتبار ذلك وسيلة لزيادة الزيارات إلى الموقع، ولا سيما من البلدان النامية؛ ولكن حتى مع هذا، لا يزال الموقع العربي أقلها زيارة بالرغم من شعبية الإنترنت في البلدان المتكلمة بالعربية. ومضت قائلة أن مراكز ومكاتب الأمم المتحدة للإعلام في شتى أنحاء العالم قد بذلت هي نفسها جهودا جدية بالإشادة لإعداد صفحات شبكية باللغات المحلية. وتتمثل الوسيلة الأخرى لتشجيع تعدد اللغات، في الاحتفال باليوم الدولي للغة الأم الذي تشارك الإدارة فيه سنويا.

٢ - وأردفت قائلة أنه لئن كان استخدام وسائط الإعلام الاجتماعية أيضا لنشر المعلومات يعد نهجا جديدا حان وقته لسد الفجوة الرقمية التي تعرقل الوصول إلى المعلومات على الصعيد العالمي، فإنه يتعين على الإدارة مرة أخرى، أن تواصل توفير المعلومات، بجميع اللغات الست، عن طريق وسائط الإعلام التقليدية، لصالح الذين يفتقرون إلى وسائل الاتصالات المتقدمة. ومن المهم أيضا أن تستمر الإدارة في

٧ - ومضت قائلة أنه يتعين سنّ صكوك قانونية دولية لتيسير التعاون الدولي بصورة أكبر في مجال المعلومات. وعلاوة على ذلك، ينبغي أن تتقيد تكتلات وسائط الإعلام الدولية، بالمعايير الأخلاقية وأن تحتفظ أيضا بمصداقيتها وذلك بجملة وسائل منها نشر الحقائق بشأن معاناة الشعب الفلسطيني نتيجة لسياسات العدوان والحصار والقتل، وتوسيع المستوطنات التي تنتهجها إسرائيل في انتهاك فاضح لمبادئ حقوق الإنسان وأحكام القانون الدولي.

٨ - السيد حامد (الجمهورية العربية السورية): قال أنه نظرا لأهمية المعلومات في بناء المجتمعات وتعزيز وعي شعوبها، اعتمدت الجمهورية العربية السورية مؤخرا قانونا جديدا للمعلومات يرمي إلى تمكين العاملين في مجال المعلومات من أداء رسالتهم المهمة بمزيد من الفعالية.

٩ - وأضاف قائلاً أن لجنة الإعلام وإدارة شؤون الإعلام تضطلعان بالمسؤولية عن جعل صوت الأمم المتحدة مسموعا في سائر أنحاء العالم. وبالتالي، فمن الضروري بالنسبة لهما استخدام المصادر الموثوقة للمعلومات والتي لا تقتصر على وسائط الإعلام الغربية ولا تقوم بتسييس موادها أو السعي إلى قيادة جماهيرها في الاتجاه الخطأ بتشويه الحقائق. ومضى قائلاً أن مصداقية المنظمة ونزاهتها في الميزان. و لسوء الحظ، كثيرا ما تتعرض المنطقة العربية لذلك التشويه.

١٠ - وأردف قائلاً أن الجهود التي تبذلها الإدارة لتقوية موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت تحظى بالترحيب. بيد أن موقع اللغة العربية لم يتم تطويره بعد بصورة كافية. وينبغي اتخاذ تدابير تصحيحية لصالح التكافؤ فيما بين جميع اللغات الرسمية للمنظمة.

١١ - واستطرد قائلاً أن الإدارة تستحق الإشادة لمتابعتها لقضية فلسطين، وفقا لقرارات الجمعية العامة، وحثها على بذل مزيد من الاهتمام بتلك القضية، نظرا لمعاناة الشعب الفلسطيني طوال عقود كثيرة. واستمر قائلاً أن إسرائيل بدعم من بعض الدول الكبرى لا تزال تحتل الأراضي الفلسطينية وتحرم شعبها من حقوقه المشروعة، وتنتهك بصورة ممنهجة حقوق الإنسان والقانون الإنساني الدولي، بمصادرة الأراضي، وتدمير المنازل، وبناء مستوطنات جديدة، وإقامة جدار الفصل العنصري، وتدنيس وانتهاك المواقع الإسلامية والمسيحية، وترويع الشعب، وحصار غزة. ولذا فمن المهم أن يستمر البرنامج الإعلامي الخاص السنوي، بشأن قضية فلسطين.

١٢ - واختتم كلمته قائلاً أن الإدارة قد تؤدي دورا أهم بتشجيع الحوار بين الثقافات، وبناء جسور التفاهم المتبادل بين الشعوب والاحترام المتبادل لقيمها ومعتقداتها الدينية المختلفة. وفي هذا الصدد، تُعد حرية التعبير حقا عالميا، وهو مع ذلك، حق ينبغي ألا يُستخدم لمهاجمة معتقدات الآخرين أو تراثهم الثقافي.

١٣ - السيدة زامورا (كوستاريكا): قالت أنه تبين لبلدها أنه لا غنى عن المعلومات الكاملة والحرّة والشفافة والمتعددة الاتجاهات لإيجاد الديمقراطية الصحيحة بصرف النظر عن طريقة نشرها. وأضافت قائلة أن التعليم ووسائط الإعلام التقليدية والحديثة على حد سواء ضرورية للاتصالات المعاصرة. وأردفت قائلة أن الأمم المتحدة تستخدم وسائط الإعلام الحديثة بصورة فعالة وبذلت جهودا للحد من الفجوة الرقمية. بيد أن تلك الفجوة يمكن أن تقل إذا كرست كل الحكومات الموارد بحكمة من أجل تطوير الشبكات والبنية الأساسية وتنظيم المشاريع بالشكل المناسب. وقد وجدت بعض البلدان السبل لتوفير الوصول إلى وسائط الإعلام اللاسلكية المتقدمة بموارد مالية محدودة، بينما كرست أخرى الموارد لفرض الرقابة على وسائط الإعلام فيها. وتتمتع الأمم المتحدة بمركز جيد لتشجيع

الشراكات الوطنية والإقليمية الرئيسية التي ستوسع نطاق شبكات الاتصالات.

١٤ - وأضافت قائلة أن ازدياد التعاون بين إدارة شؤون الإعلام ولجنة الإعلام تزيد من فعالية كل منهما. ولئن كانت مناقشة تعدد اللغات تدعو إلى الارتياح فلا تزال أربع من اللغات الرسمية الست غير متاحة مباشرة، على قدم المساواة، عن طريق الإنترنت. لذا لا يزال من المهم للغاية استكشاف مبادرات تضمن التكافؤ بين اللغات. ويُعد اقتراح مجموعة ريو لتوزيع النشرات الصحفية بجميع اللغات الرسمية في تناوب محدد خياراً جيداً.

١٥ - ومضت قائلة أن الأعمال التي تضطلع بها الإدارة بشأن قضايا التنمية وعمليات حفظ السلام وعمليات السلام في الشرق الأوسط جديرة بالإشادة. وقد بذلت الإدارة أيضاً الكثير من الجهود لزيادة الوعي بآثار التغير المناخي ولوضع استراتيجية للاتصالات لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة (ريو + ٢٠). ولذا فإن الموارد المالية المحدودة لأنشطة الإدارة تبعث على القلق؛ وتُحث الدول الأعضاء ولا سيما البلدان المتقدمة النمو، على الوفاء بالتزاماتها تجاه المنظمة. وينبغي صقل الإنفاق وأولويات توزيع الموارد من أجل زيادة الكفاءة والإبداع إلى أقصى حد، وربما يتأتى ذلك بخفض التكاليف من خلال الشراكات مع المؤسسات الأكاديمية، والمنظمات غير الحكومية ووسائل الإعلام.

١٦ - السيد باناهوف (أذربيجان): قال أن حكومة بلده تدعم الشراكات الابتكارية مع المجتمع المدني، والمؤسسات الأكاديمية، وأوساط الفنون الإبداعية. وأضاف أنها ترحب بالبرامج الإرشادية التي تضطلع بها الإدارة لإبراز المناسبات الدولية، من قبيل الاحتفال بالنوروز، وبضحايا الرق، وبتجارة الرقيق عبر المحيط الأطلنطي. ومن الجلي أن إدارة تدفق المعلومات تزداد أهمية عندما يتاح وصول المعلومات

ذات الأهمية العالمية إلى الجمهور على نطاق واسع. وأردف قائلاً أن فئات كبيرة من السكان في البلدان النامية لا تستفيد من التكنولوجيا الحديثة، وينبغي القيام بالمزيد لسد تلك الفجوة. ولذا يتعين على الإدارة تحسين أنشطتها في المجالات ذات الأهمية الخاصة للبلدان النامية وللآخرين ذوي الاحتياجات الخاصة.

١٧ - ومضى قائلاً أنه يتعين أن تنقيد البيانات الرسمية للأمم المتحدة، بما فيها النشرات الصحفية، بالمعايير الواردة في ميثاق الأمم المتحدة. ولا يقبل أي خروج عن موقف المنظمة أو الصيغة اللغوية المرعية بشأنه أو أي تفسير فضفاض له، ولا سيما فيما يتعلق بالسيادة وسلامة الأراضي وحرمة الحدود المعترف بها. وتدعم أذربيجان الأعمال التي تقوم بها الإدارة من حيث توفير المعلومات بشأن القضايا المهمة مثل السلام والأمن، والتنمية، وحقوق الإنسان، واحتياجات أقل البلدان نمواً.

١٨ - السيدة أو (سنغافورة): قالت أنه وإن كانت أشكال ووسائل الإعلام الجديدة قد أحدثت ثورة فيما يتعلق بنشر المعلومات، كما أدت عموماً إلى تحسين تيسير الوصول إلى المعلومات، لا تزال الفجوة الرقمية قائمة وهي تعوق النمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية. ولمواجهة هذا، وضعت حكومة بلدها خطة رئيسية للتوعية وطنية بالتكنولوجيات الحديثة بغية رآب الفجوة الرقمية، وخاصة بالنسبة للمعوقين، وكبار السن، والطلاب ذوي الدخل المنخفض، وذلك من خلال التدريب الذي يستهدف وسائل الإعلام الحديثة. وأضافت قائلة أن هناك مراكز أخرى في شتى أنحاء الجزيرة تُعنى بعامة السكان الذين لا يملكون حواسيب، أو يحتاجون للمساعدة المتعلقة بشبكة الإنترنت. واحتتمت قائلة أنه نظراً لأن المنظمة تقوم بدور بالغ الأهمية في تضيق الفجوة الرقمية بين من يملكون المعلومات ومن يفتقرون إليها، يتعين عليها النظر في الطريقة التي يمكنها بها

تحسين الإدماج الرقمي للجميع، بصرف النظر عن خلفيتهم الديمغرافية.

١٩ - السيد السياني (اليمن): قال أن وفد بلده يدعم الجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام للتوعية بالأعمال التي تضطلع بها الأمم المتحدة وتسلط الضوء على رسالتها في المجالات ذات الأولوية الرئيسية. وأضاف قائلاً أنه يجب على وجه الخصوص الإشادة بالإدارة لاضطلاعها سنوياً ببرنامج إعلامي خاص بشأن قضية فلسطين، وبالحلقة الدراسية لوسائل الإعلام الدولية بشأن السلام في الشرق الأوسط المعقودة في بودابست في عام ٢٠١١، وبرنامج التدريب لممارسي وسائل الإعلام الفلسطينيين.

٢٠ - وأردف قائلاً أن شبكة الإنترنت وسيط لا يُسارى من حيث أهميته في مجال الإعلام والاتصالات، وبالتالي فإن موقع الأمم المتحدة على الشبكة العالمية وسيلة مثالية لزيادة الوعي بأعمال المنظمة وأهدافها. واستدرك قائلاً أنه توجد لسوء الحظ فجوة متزايدة بين المحتوى الصادر باللغة الإنكليزية وبين ذلك الصادر باللغات الرسمية الأخرى، وقد يضر هذا الوضع بفعالية الموقع. ويتعين أن تعزز أنشطة الإعلام التي تضطلع بها الأمم المتحدة عموماً، تحسين التوازن اللغوي، كما يتعين عليها أيضاً بذل المزيد لتشجيع الحوار والتفاهم بين الثقافات.

٢١ - واستطرد قائلاً أن مركز الأمم المتحدة في صنعاء له أهمية خاصة نظراً لموقعه في بلد عربي كثيف السكان وهو أيضاً من أقل البلدان نمواً. وبالإضافة إلى ما يقوم به المركز من نشر مبادئ الأمم المتحدة والمساعدة على تحسين التعريف بالمنظمة، قدم المركز الدعم أيضاً إلى فريق الأمم المتحدة للاتصالات في اليمن لمساعدته على إنتاج برامج إذاعية بشأن مواضيع التعليم والتوظيف والزواج المبكر.

٢٢ - السيد بونكوأونغو (بوركينا فاسو): قال أنه يجب على المنظمة أن تتكيف مع تكنولوجيا الاتصالات المتغيرة باستمرار، في الوقت الذي تقوم فيه بإيصال أفكارها المثالية، مع القيام أيضاً بتقييم احتياجات كل منطقة. وأضاف قائلاً أنه فيما يتعلق بمسائل الإعلام، تتمتع لجنة الإعلام بدور رئيسي في مجال السياسات العامة، ويتعين عليها أن تواصل تقديم الدعم للبرامج والاستراتيجيات التي تنفذها إدارة شؤون الإعلام من أجل توضيح الأعمال التي تضطلع بها الأمم المتحدة وجعلها أكثر شفافية. وأردف قائلاً أن الإدارة ذاتها قد اضطلعت بأعمال جديدة بالإشادة، من حيث تعزيز الإجراءات التي تقوم بها الأمم المتحدة بشأن قضايا تشمل السلام والأمن، والأهداف الإنمائية للألفية، والتغير المناخي، وحقوق الإنسان، وصحة الأم والطفل.

٢٣ - واستمر قائلاً أن الإدارة تواصل الاستفادة من تقدم تكنولوجيا المعلومات ولا سيما وسائل الإعلام الاجتماعية، من أجل الوصول إلى أوسع نطاق من الجمهور على الإطلاق. وينبغي بذل الجهود لتحسين وصول التكنولوجيات الحديث إلى بلدان الجنوب ولا سيما في أفريقيا. وينبغي مع ذلك مواصلة استخدام وسائل الإعلام التقليدية، بمثل ما ينبغي بذل الجهود لتعزيز التكافؤ بين اللغات في الأعمال التي تضطلع بها الإدارة.

٢٤ - واستطرد قائلاً أن مراكز الأمم المتحدة للإعلام باللغة الأهمية حيث تحمل رسالة الأمم المتحدة إلى السكان المحليين في البلدان النامية، وهي جديدة بالإشادة حيث تسعى بشكل منتظم لتحسين برامجها الإعلامية، بالتشارك مع الحكومات، ومؤسسات المجتمع المدني، ووسائل الإعلام في البلدان المعنية. وبوركينا فاسو ذاتها تستضيف، كما تدعم تماماً مركزاً إعلامياً لمنطقة الساحل، وهو مصدر موثوق للمعلومات المستكملة بشأن الأمم المتحدة بالنسبة لجمهور عريض ومتنوع، وكثيراً ما يعمل بالاقتران مع ممثلي وشبكات

الأمم المتحدة للاستقرار في هايتي، لا مندوحة عن استمرار التواصل مع السكان المحليين، من أجل نجاح بعثات حفظ السلام، ويتعين على إدارة شؤون الإعلام أن تستكشف سبل تعزيز تلك الاتصالات.

٢٧ - وأعربت عن تقدير وفد بلدها لبرنامج الإدارة للتوعية بشأن قضية فلسطين ولتعزيز الحوار فيما بين الصحفيين، والمجتمع المدني، والأوساط الأكاديمية، ومقرري السياسات العامة من أجل تعزيز السلام في الشرق الأوسط، فضلا عن المبادرات القيمة الأخرى من قبيل برنامج الإرشاد بشأن الهولوكوست الرامي إلى مكافحة التعصب والإسهام في ثقافة السلام. واستطردت قائلة أنه يتعين أيضا الإشادة بالإدارة لزيادة الوصول المباشر إلى المعلومات التاريخية والوثائق الخاصة بالأمم المتحدة. وستكون المحافظة على الذاكرة المؤسسية أمرا مهما للأعمال التي ستضطلع بها المنظمة في المستقبل.

٢٨ - السيدة ميكولسكو (رومانيا) تولت رئاسة الجلسة.

٢٩ - السيد ناكاماي (اليابان): قال أن حكومة بلده ترحب بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام لاستخدام الوسائط الحديثة نظرا لما لها من أثر مباشر على الجانب العاطفي للرأي العام، على نحو ما تبين أثناء الربيع العربي أو التسونامي الذي حدث في اليابان. ومن ناحية أخرى، فهي تنبه إلى أنه يتعين على مسؤولي الأمم المتحدة المشاركة بنشاط في إدارة المحتوى، نظرا لأن المعلومات التي يتم إيصالها من خلال مواقع الشبكات العالمية لا يتم فرزها؛ ويتعين إعدادها لمعالجة الاستجابة، التي تكون فورية. وفي حين أن الوسائط الحديثة تبدو سهلة الاستخدام، فإنها تستهلك الوقت، ويمكنها استنفاد الموارد بسرعة. ويتعين أن تتسم زيادة الاعتماد على وسائط الإعلام الحديثة بالتوازن إزاء استخدام الوسائط التقليدية ليتسنى تخصيص التمويل بشكل

وسائط الإعلام الإقليمية. وتُعد المراكز مهمة من أجل شفافية المنظمة، ومن المهم للغاية كفالة تمويلها بصورة كافية. وينبغي مناقشة ترشيد المراكز على أساس كل حالة بذاتها، مع الحكومة المضيفة والبلدان المهتمة الأخرى في منطقة بعينها.

٣٥ - السيدة دنلوب (البرازيل): أشارت إلى ضرورة إيصال رسالة الأمم المتحدة بأكبر عدد من اللغات قدر الإمكان، وأشادت بعمل الوحدة البرتغالية في إذاعة الأمم المتحدة، التي قامت رغم من مواردها المحدودة، بدور مهم في نشر المعلومات على الصعيد العالمي. وأضافت قائلة أن حكومة بلدها تواصل تقديم الدعم إلى مركز الأمم المتحدة للإعلام في ريو دي جانيرو، الذي يقوم بنشاط مفيد في البرازيل منذ أكثر من ستة عقود، كما تحبذ إنشاء مركز في وقت مبكر في لواندا، أنغولا، لتلبية احتياجات جميع البلدان المتكلمة بالبرتغالية في أفريقيا. وتُعد المراكز ضرورية لأنشطة المعلومات التي تضطلع بها المنظمة، ولا سيما في البلدان النامية، وشجعت إدارة شؤون الإعلام والدول الأعضاء على استكشاف سبل ابتكارية لتقديم الدعم لها، ومن ذلك مثلا في حالة البلدان المضيفة، توفير أماكن الإقامة بالجان. وأعربت عن ارتياح البرازيل لاستضافة الاجتماع العالمي المقبل لمديري مراكز الإعلام، الذي سيناقش قضايا إعلامية تتعلق بمؤتمر ريو + ٢٠.

٣٦ - وأردفت قائلة أن من المهم جدا تعزيز كل من وسائط الإعلام التقليدية والحديثة فكل منهما مهم للغاية من أجل الوصول إلى أوسع نطاق ممكن من الجمهور. وقد كان التأزر بين الاثنين فعالا جدا في أعقاب الكوارث الطبيعية الأخيرة في هايتي واليابان. ويمكن أن يؤدي المزج بين الوسائط، إلى زيادة الوعي أيضا بالقضايا الملحة من قبيل التنمية المستدامة، والأمن الغذائي، والأهداف الإنمائية للألفية، أو المشاكل البيئية الرئيسية، ولا سيما ما يفرضي منها إلى مؤتمر ريو + ٢٠. وعلاوة على ذلك، فكما أثبتت تجربة بعثة

خضم السيل المستمر من المعلومات الواردة من الشمال. وتابع قائلا أن هناك مسألة تستوجب القلق مع ذلك، وهي الاستقطاعات المستمرة من موارد الإدارة، والتي تحد بشكل كبير من قدرة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، ولا سيما في البلدان النامية.

٣٣ - واختتم قائلا أن حكومة بلده ملتزمة بالعمل مع الأمم المتحدة ومع الهيئات الدولية الأخرى من أجل إنشاء نظام عالمي لاستخدام تكنولوجيا المعلومات بصورة شاملة ومنظمة تتسم بالمهنية لما فيه مصلحة السلام والأمن الدوليين.

٣٤ - السيد رويس (كولومبيا): قال أن إدارة شؤون الإعلام ألقت بين الدول سويًا كجزء من عملها القيم، وذلك بتعزيز الفهم المشترك لتركيز المنظمة وأولوياتها عن طريق مراكز الأمم المتحدة للإعلام. وقد وسعت المراكز من نطاق تواصلها بإنشاء علاقات مع محطات التلفزيون على الصعيد العالمي، وبتنوع موادها السمعية البصرية، وتيسير الوصول إلى المعلومات للسكان ذوي الإعاقة، وتدريب موظفي الإعلام المحليين. وما انفك مركز الإعلام في بوغوتا يعمل بهمة على نشر أعمال الأمم المتحدة، فقام بعقد ١٨ مؤتمرًا صحفيًا في عام ٢٠١١، بشأن مواضيع من قبيل حفظ السلام، وتغير المناخ، وحقوق الإنسان، والتجارة والتنمية، وسلط الضوء على قضايا السكان والقضايا البيئية. ونشرت معلومات أيضًا عن طريق وسائل الإعلام الاجتماعية التي تتمتع بشعبية خاصة لدى الشباب. وتشمل مهمة المركز الاجتماعية برامج بشأن مواضيع تضطلع بها الأمم المتحدة في المدارس، وحملات التوعية بالفقر. وأضاف قائلا أنه نظرًا لأن المركز يخدم أيضًا إكوادور وفنزويلا، توصي كولومبيا بزيادة موظفيه وأنظمة الحاسوب فيه لتغطية المنطقة بصورة أفضل. ويتعين دائمًا التشاور مع البلدان المضيفة قبل اتخاذ قرارات تتعلق بأي من المراكز.

مناسب. وناشد الإدارة في هذا الخصوص أن تواصل العمل بطريقة استراتيجية وأن تعمل على تعزيز الكفاءة والشفافية.

٣٥ - السيد بنمهيدي (الجزائر): قال أن الثورة الرقمية قد غيرت بشكل عميق الطريقة التي تفكر بها الشعوب، وتتصرف وتتعلم، والكيفية التي تدير بها البلدان اقتصاداتها وشؤونها العامة. ويتعين على الأمم المتحدة اعتماد استراتيجية عالمية لإيصال المعلومات، بما يكفل حصول جميع الدول على نصيب عادل من مزايا التكنولوجيات الحديثة والوصول على قدم المساواة إلى المعلومات التي تعد بالغة الأهمية من أجل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وتحسين حياة البلائين، وتسوية النزاعات. وأضاف قائلا أنه لا تزال حتى الآن، بعض جوانب التغييرات السريعة في مجال الاتصالات تثير قلقًا له ما يبرره. ومن المهم أن تستخدم المنظمة وسائط الإعلام الحديثة بحكمة حتى لا تزيد الفجوة الرقمية تفاقمًا.

٣٦ - وأعرب عن ترحيب وفد بلده بتركيز إدارة شؤون الإعلام على الوسائل الحديثة لتعزيز الوعي العالمي، وعلى الاتصالات الداخلية التي تجعل الدول الأعضاء تفهم أنشطة الأمم المتحدة بشكل أفضل، وبذا تجتذب دعمها. وأضاف قائلا أن مساهمة الإدارة في الفيلم الوثائقي الذي يتناول قصص الجزائريين الذين نبذوا الإرهاب توضح الدور الرئيسي الذي يمكن أن تقوم به لجعل الجمهور يفهم جذور الإرهاب وعواقبه الفظيعة وضرورة مكافحته. وأضاف أنه ينبغي الاستمرار في تغطية جميع الأنشطة الرئيسية للمنظمة بنفس القدر من الهمة.

٣٧ - وأردف قائلا أنه يتعين أن تعمل الإدارة من أجل التكافؤ التام بين جميع اللغات الرسمية الست بالنسبة لما يتم إصداره على شبكة الإنترنت وفي نشراتها المذاعة ومنشوراتها. وعلاوة على ذلك فإن من المهم نشر الإصلاحات وأوجه التقدم التي تحقّقها البلدان النامية، والتي كثيرا ما تضيع في

الحقيقة والمصالحة، التي عززت التفاهم. ويمكن للإدارة أن تجذب الانتباه على نحو مفيد لنموذج كوت ديفوار من أجل التأكيد على أهمية الوساطة في تسوية النزاعات، الأمر الذي يُعد في حد ذاته شرطاً لا بد منه لأي تنمية اقتصادية أو اجتماعية.

٣٨ - **السيدة تشودري (الهند):** قالت أن دور إدارة شؤون الإعلام حيوي لنشر أنشطة وشواغل المنظمة على نحو استراتيجي مع إحداث أكبر أثر على الجمهور، وأعربت عن الترحيب بالتقدم الذي حققته من خلال تواصلها بشكل فعال مع الجماهير المستهدفة. وأضافت قائلة أنه على سبيل المثال، ولدت شعبة الاتصالات الاستراتيجية وشبكة يونيفيد الإخبارية التابعة لتلفزيون الأمم المتحدة قدراً كبيراً من الدعم الجماهيري لعمليات حفظ السلام. بيد أن المعلومات يجب أن تكون مناسبة ومهمة، وأن تُنشر بطريقة ممتعة. ويجب على الإدارة أن تسعى جاهدة بصورة مستمرة لتحسين إدارة المحتوى وتغطيته، ولا سيما الأنشطة التي يكون لها أثر مباشر على حياة السكان العاديين، مثل العمل الإنساني. وينبغي أن تعمل بصورة وثيقة مع إدارة عمليات حفظ السلام وهيئات الأمم المتحدة الأخرى من أجل توفير معلومات محايدة وفي الوقت المناسب عن أنشطة حفظ السلام العادية، مع إبراز قصص النجاح.

٣٩ - ومضت قائلة أنه إزاء تباين القدرات التكنولوجية للبلدان، ينبغي أن تُنشر المعلومات من خلال طائفة واسعة من الوسائط. وينبغي استخدام أشكال ابتكارية للاتصالات المعاصرة، إلى جانب الوسائل التقليدية الفعالة من حيث التكلفة للاتصالات، للوصول إلى أوسع نطاق ممكن من الجماهير. ومن الأمور المشجعة ملاحظة الزيادة في اتباع وسائط الإعلام الاجتماعية لإذاعة الأمم المتحدة، مما يبين الكيفية التي يمكن بها لوسائط الإعلام التقليدية الاستفادة من الوسائط الحديثة.

٣٥ - وأردف قائلاً أنه يجب أن يظل تعدد اللغات عنصراً أساسياً في استراتيجيات الاتصالات للمنظمة، باعتبار ذلك وسيلة لتوفير الوصول العالمي إلى المعلومات، والتوصل إلى سبل ابتكارية لنشرها. ويتعين أن يكون الهدف هو نشر المعلومات بجميع اللغات الرسمية الست؛ وأعرب عن ترحيب وفد بلده بخطة الإدارة لإتاحة الوثائق بما يزيد على مائة لغة في شتى مواقع مراكز الأمم المتحدة للإعلام على الشبكة العالمية. واستطرد قائلاً أن كولومبيا ملتزمة بحرية الصحافة والتعبير، وأعرب عن الترحيب بجهود الأمم المتحدة لنشر المعلومات الموضوعية والدقيقة والمستمرة وفقاً لمبادئ ميثاق الأمم المتحدة.

٣٦ - **السيد بامبا (كوت ديفوار):** أعرب عن الترحيب بالأعمال الأساسية التي تضطلع بها إدارة شؤون الإعلام للتعريف بالمجالات الرئيسية لأعمال الأمم المتحدة، وقال أنه من بين المناسبات التي تغطيها الإدارة كان أهمها لدولته تلك المؤدية إلى تنصيب الرئيس أوتارا واستعادة السلام في كوت ديفوار بمساعدة الأمم المتحدة. وأضاف قائلاً أن بلده يشعر بعميق الامتنان. وينبغي للإدارة أن تقوم بنشر جميع قصص النجاح تلك.

٣٧ - وأردف قائلاً أن الإدارة تُعد أيضاً رسولاً ممتازاً لإبراز الموضوع الرئيسي الذي اختاره الرئيس الحالي للجمعية العامة في مناقشتها المواضيعية - وهو دور الوساطة في تسوية النزاعات - وتلك ممارسة ينبغي أن تستمر الإدارة في القيام بها. ومضى قائلاً أن تسوية الأزمة الأيفورية كانت مثالا نموذجياً لتسوية النزاعات. ففي مراحل عديدة أجريت أنواع مختلفة من الوساطة، المحلية والدولية على السواء ومن بينها: ما قامت به محطة إذاعة حفظ السلام التابعة لعمليّة الأمم المتحدة في كوت ديفوار، والتي وصلت إلى ملايين السامعين؛ وما قامت به الأمم المتحدة التي شهدت على الانتخابات الرئاسية عام ٢٠١٠؛ وما قام به الحوار الوطني، ولجنة

٤٣ - وأضاف قائلاً أن مؤتمر ريو + ٢٠ قد يصبح بمثابة لحظة فاصلة في الجهود المبذولة لحماية هذا الكوكب من أجل الأجيال المقبلة. وأشاد بإدارة شؤون الإعلام لقيامها بوضع استراتيجية اتصالات للمؤتمر على صعيد المنظومة، وحثها على الاستفادة من المناقشات المدروسة التي عقدت بشأن التنمية المستدامة والقضايا ذات الصلة والتي يمكن عقدها عن طريق شبكة مراكز المعلومات مع المجتمعات المحلية.

٤٤ - وأردف قائلاً أن جامايكا تقدم الدعم بصفة خاصة لتوعية الشباب التي تضطلع بها الإدارة، والتي تشمل مشاركتهم في إطار مبادرة الأثر الأكاديمي للأمم المتحدة، والتي ينبغي تشجيع المزيد من جامعات منطقة البحر الكاريبي على المشاركة فيها.

٤٥ - واستطرد قائلاً أن الإدارة تستخدم وسائط الإعلام الاجتماعية بصورة أكبر، وقد أدى هذا إلى تيسير الوصول إلى المنظمة عن ذي قبل. وما انفك وفد بلده يشيد بالإدارة لاستمرارها في الاعتماد على وسائل الاتصالات التقليدية، ولأنها قامت برفع كفاءة موقع إذاعة الأمم المتحدة على الشبكة العالمية، ونظام إدارة محتواه.

٤٦ - واستمر قائلاً أن جامايكا ستعمل بصورة وثيقة مع الإدارة، وبالتعاون مع شركاء من أفريقيا والجماعة الكاريبية لتحقيق الهدف المزدوج المتمثل في تنظيم أنشطة احتفالية سنوية تخليداً لضحايا الرق، وتجارة الرقيق عبر المحيط الأطلنطي وإقامة نصب تذكاري دائم تكريماً لهم، والذي أطلقت من أجله مسابقة لتصميمه بشراكة مع منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو).

٤٧ - وقال أن وفد بلده يحث الإدارة على التوعية بأخطار وأثر انتشار الأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة غير المشروعة في شتى أنحاء العالم. ويتعين عليها الدعاية من أجل مؤتمر الأمم المتحدة المعني بمعاملة الاتجار بالأسلحة ومؤتمر

٤٠ - واستطردت قائلة أن الهدف ينبغي أن يتمثل في بلوغ عالم أكثر إنصافاً من حيث اللغات. ومما تجدر الإشادة به أن الإدارة تنتج معلومات بما يربو على ١٥٠ لغة بما فيها اللغة الهندية والبنغالية والأردية، إلا أنه ينبغي زيادة تعزيزها لتعدد اللغات من زاوية التكافؤ بين اللغات الرسمية الست فيما يتعلق بمحتوى الموقع. ومن المهم أيضاً زيادة مستوى المشاركة المحلية في إنتاج مواد الإدارة، وهذا سيشتجع المواهب المحلية على المشاركة في أعمال المنظمة. وتُعد مراكز الأمم المتحدة للإعلام التي تستخدم ٤٨ لغة ولها مواقع على الشبكة العالمية تستخدم ٢٩ لغة، مهمة للغاية أيضاً في تعزيز الصورة العامة للمنظمة، ولا سيما في البلدان النامية. ويجب أن تعمل الإدارة مع البلدان المضيضة لتعزيز المراكز، ويتعين منحها موارد كافية من الميزانية.

٤١ - واختتمت قائلة أن شعبة التوعية أعدت برامج جديدة بالإشادة من قبيل مبادرة الأثر الأكاديمي التابعة للأمم المتحدة والتي تُعد جامعة كلكتا مركزها العالمي للسلام وتسوية النزاعات، أو مبادرة دعوة المشاهير، حيث يقوم نجم الكريكت الهندي ساشين تندركار بالعمل سفيراً للنوايا الطيبة لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي. وتحظى إدارة شؤون الإعلام بدعم الهند الكامل في سعيها للتعريف بقصة الأمم المتحدة.

٤٢ - السيد وولف (جامايكا): قال في معرض تشديده على الدور الرئيسي لمراكز الأمم المتحدة للإعلام، أن حكومة بلده تدعم أعمال المركز في بورت أوف سبين، وترينيداد وتوباغو، الذي يقدم الخدمات لمنطقة البحر الكاريبي، بيد أنها ترى أن فعاليته ستزيد لو انتدب موظف إعلامي إلى كنغستون، جامايكا، لتلبية احتياجات الذين يعيشون في الطرف الشمالي لمنطقة البحر الكاريبي.

٥٠ - واستطرد قائلاً أن الإدارة في مركز جيد يكفل إتاحة مزايا تكنولوجيات الإعلام والاتصالات للجميع؛ على نحو ما يدعو إليه إعلان الأمم المتحدة للألفية (قرار الجمعية العامة ٢/٥٥، الفقرة ٢٠). ولا يمكنها القيام بذلك إلا بالسير على الدرب الذي مهدته الجمعية العامة حينما دعت في القرار ١٨٢/٣٤، إلى إقامة نظام جديد أكثر عدالة وفعالية للمعلومات والاتصالات العالمية، يركز على حرية نشر المعلومات ويرمي إلى تعزيز السلام والتفاهم الدولي.

٥١ - السيد بنعاشور (ليبيا): أعرب عن التقدير للدور المهم الذي تقوم به إدارة شؤون الإعلام في زيادة التوعية بالأهداف الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والإنسانية للأمم المتحدة، وبالإجراءات التي تتخذها في مجالات من قبيل الأمن وحفظ السلام، والقانون الدولي.

٥٢ - وأضاف قائلاً أن من الضروري تعزيز مبادئ حرية المعلومات والصحافة ومن المهم بنفس القدر تصحيح الفوارق بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو فيما يتعلق بالقدرات والمرافق التقنية لوسائط كل منها. وأضاف قائلاً أن تضيق فجوة المعلومات والاتصالات تُعد قضية ذات أولوية، تستدعي بذل المزيد من التعاون والمساعدة الدوليين للبلدان النامية في شكل تدريب، وبناء القدرة، وتنمية الموارد التقنية والبشرية. على أنه لا ينبغي تجاهل وسائط الإعلام التقليدية؛ وإنما ينبغي تطويرها لتكون مموزة نظيراتها الأحدث.

٥٣ - وأردف قائلاً أنه بسبب الطابع الحيوي لعمل الإدارة فمن المهم أن تقضي على الفوارق وأوجه اللامساواة في استخدامها للغات الرسمية للمنظمة. وبالإضافة إلى ذلك لم يتم بشكل كاف إبراز المعلومات بشأن قضايا معينة، من قبيل الحوار بين الحضارات، وتشويه بعض الأديان. وتستحق قضية فلسطين، ومعاناة الشعب الفلسطيني تحت الاحتلال وحقه في تقرير المصير، المزيد من الاهتمام أيضاً. وعند هذه

الأمم المتحدة الثاني لاستعراض الأسلحة الصغيرة، وهما مناسبتان مهمتان ستعقدان في عام ٢٠١٢، وينبغي تكريس عدد من مجلة "وقائع الأمم المتحدة" لمسألة انتشار الأسلحة التقليدية والجهود المبذولة لمكافحة ذلك.

٤٨ - السيد الزباني (البحرين): قال أن إدارة شؤون الإعلام هي بمثابة مرآة تعكس الأنشطة المختلفة للأمم المتحدة. وهي تعمل أيضاً على نشر المعلومات بشأنها. ففي سياق التحضيرات لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة الذي سيعقد في ريو دي جانيرو في عام ٢٠١٢، على سبيل المثال، تقوم الإدارة بتشجيع المناقشات التي تتناول قضايا ذات صلة من قبيل الغابات، والمحيطات، والتنوع البيولوجي، وتغير المناخ. وقد قامت بدور مماثل فيما يتعلق بمؤتمر الأمم المتحدة الرابع المعني بأقل البلدان نمواً، والاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بالوقاية من الأمراض غير المعدية والحد منها، وإطلاق "هيئة الأمم المتحدة للمرأة"، والاحتفال الثاني بيوم نلسون مانديلا، وجميعها في عام ٢٠١١، والشراكة الجديدة للتنمية في أفريقيا، والكوارث الطبيعية، وبرنامج المعلومات الخاص بشأن قضية فلسطين.

٤٩ - وأردف قائلاً أن مراكز الأمم المتحدة للإعلام التي تعمل تحت إشراف الإدارة تقوم بدور داعم رئيسي في زيادة وعي السكان بأنشطة الأمم المتحدة ومقاصدها. وقد اضطلع المركز الموجود في المنامة، عاصمة البحرين، بالكثير من الأنشطة بالشراكة مع الرابطة البحرينية، بما فيها تنظيم دوري لكرة السلة للفتيان، ودوري كرة القدم للفتيات. ولئن كان ينبغي بذل كل جهد لتضييق الفجوة الرقمية إن لم يكن لسدها، فإن الكثير من البلدان النامية لا يزال يفتقر إلى وسائط الإعلام المتطورة، ومن ثم يعتمد على الوسائط التقليدية لنشر المعلومات؛ وتعد مراكز الأمم المتحدة للإعلام مفيدة للغاية في هذا الصدد.

ومن ناحية ثانية، ما برحت الإدارة تعمل لمعالجة المشكلة، وقد قامت بتحديث العديد من صفحات الشبكة العالمية المواضيعية والمواقع التذكارية باللغات الست. وأردف قائلاً أن وفد بلده يعرب عن الارتياح إذ يلاحظ أن الموقع على الشبكة العالمية باللغة الإسبانية قد اتسع نطاقه ليصبح ثاني أكبر الصفحات زيارة في عام ٢٠١٠ وعام ٢٠١١، بالرغم من أن المتاح من المحتوى باللغة الإسبانية ليس بمقدار المتاح من المحتوى باللغة الإنكليزية. ومع ذلك فمما يثير الإحباط أن النشرات الصحفية لا تزال تُنشر بلغتين فقط. ويجب احترام التكليف بنشر جميع الوثائق باللغات الرسمية الست ولم يعد الافتقار إلى المواد يبرر ذلك التأخير. وربما يمكن للإدارة كحل قصير الأجل، أن تنشر جميع النشرات الصحفية باللغة الإنكليزية وأن تقوم بصفة منتظمة بمناوبة لغة النشر الثانية.

٥٨ - واستطرد قائلاً أنه فيما يتعلق بوسائل الإعلام التقليدية التي ينبغي أن يستمر استخدامها جنباً إلى جنب مع الوسائل الجديدة، فإنه يشيد بأعمال إذاعة الأمم المتحدة باللغة الإسبانية، وبالتوسع العام لخدمات الإذاعة والتلفزيون فضلاً عن وضع الوثائق في صورة رقمية حفاظاً على تراث المنظمة.

٥٩ - السيد ساهرائي (جمهورية إيران الإسلامية): قال أن إدارة شؤون الإعلام بينما تقوم بإصدار معلومات دقيقة ومحيدة في الوقت المناسب بشأن المنظمة، ينبغي أن تتعاون بشكل وثيق مع لجنة الإعلام، التي تتمتع بدور مهم في مجال السياسات العامة. وأعرب عن ترحيبه بالاحتفال بأول يوم دولي للنوروز وحث الإدارة على التعريف بهذه المناسبة.

٦٠ - وأضاف قائلاً أن الفجوة الرقمية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية لا تزال تتسع. وتعاني البلدان النامية من احتكار غير عادل لوسائل الإعلام بواسطة البلدان المتقدمة النمو، التي تشوه الأنباء أو تختلقها، ولا سيما فيما يتعلق

النقطة يعد برنامج التدريب لممارسي ووسائل الإعلام الفلسطينيين والذي تنظمه الإدارة سنوياً، وسيلة مفيدة للغاية لتنمية قدراتهم ومهاراتهم.

٥٤ - ومضى قائلاً أن المعلومات ذات أهمية حيوية في القرن الحادي والعشرين، كوسيلة لتشكيل الرأي العام. وقد شهدت ليبيا كيف يمكن أن تغدو المعلومات الزائفة والمضللة خطيرة حيث دأب النظام السابق على استخدام تلك المعلومات لتفرقة السكان وإثارة النزعات القبلية والفتوية والحزبية، على حساب مصالح الدولة والشعب. ولسوء الحظ لا تزال عناصر النظام السابق تعمل، مستخدمة الثروة التي نهبها لإثارة الفوضى وعدم الاستقرار في ليبيا بمساعدة دول معينة.

٥٥ - واختتم قائلاً أن على إدارة شؤون الإعلام أن تعمل بصورة وثيقة مع وسائل الإعلام الوطنية، بأن تنظم حلقات العمل، والحلقات الدراسية، وما يماثلها لكبار ممثلي وسائل الإعلام، فيما يتعلق بدور الإعلام في تعزيز السلام ودعم مفاهيم حقوق الإنسان.

٥٦ - السيد دياز بارتولومي (الأرجنتين): قال أن بلده يدعم أعمال مراكز الأمم المتحدة للإعلام، التي تعد حيوية جداً لنشر رسالة الأمم المتحدة. وأضاف قائلاً أن مركز بوينس آيرس، الناجح كصوت متكلم بالإسبانية تابع لإدارة شؤون الإعلام، نظم أنشطة تشمل أفرقة عمل، وحلقات عمل تدريبية، وأمم متحدة نموذجية، كما عمل أيضاً مع محرري الإذاعة والتلفزيون والصحافة المطبوعة، لإنتاج معلومات بشأن المنظمة ووكالاتها.

٥٧ - ومضى قائلاً أن السكان يحتاجون إلى التمكن من الوصول إلى المعلومات بلغاتهم، ويدعم وفد بلده التزام الإدارة بتعدد اللغات. ويساوره القلق لأن آخر التقارير المقدمة من الأمين العام لم تُشر إلى هذه المسألة، لا سيما وأن التكافؤ بين اللغات الرسمية الست لا يزال هدفاً لم يتحقق.

بالبلدان النامية. وينبغي أن يتخذ المجتمع الدولي خطوات لتصحيح الاختلالات فيما يتعلق بالوصول إلى تكنولوجيات المعلومات والاتصالات مما يجعل من عالم وسائط الإعلام منصفاً ونزيهاً. وينبغي على الإدارة من جانبها، أن تنتج معلومات في مجالات ذات أهمية خاصة بالبلدان النامية، ومن ثم تساعد على سد الفجوة.

٦١ - ومضى قائلاً أنه تقع على عاتق الإدارة مسؤولية رئيسية للتوعية على المستوى الدولي بقضية فلسطين ولإلقاء مزيد من الضوء على الحالة الإنسانية في الأراضي الفلسطينية المحتلة. وعليها أيضاً أن تستخدم تواجدها على الصعيد العالمي لمكافحة الاتجاه الرامي إلى تشويه الإسلام وتشويه سمعة المسلمين وتعزيز الاحترام لجميع الأديان وتشجيع الحوار بين الحضارات والثقافات، وتعزيز التفاهم بين الشعوب، كما ينبغي أن تعزز الأنشطة التي تضطلع بها المنظمة ذلك الحوار أيضاً.

٦٢ - واستطرد قائلاً أن مراكز الإعلام التابعة للأمم المتحدة همزة الوصل بين المنظمة والمجتمع الدولي ولها أهمية بالغة في تعزيز صورتها العامة. ويتعين أن يكون هناك مشاور وثيق بين المراكز والبلدان المضيفة، كما يتعين إيلاء اهتمام دقيق للاحتياجات الثقافية والاجتماعية والثقافية للمناطق التي تؤدي فيها خدماتها. وينبغي تجهيز المراكز بالتكنولوجيا المتقدمة ومنحها الموارد الكافية.

٦٣ - واختتم قائلاً أن الجهود التي تبذلها الإدارة لكفالة تعدد اللغات مهمة أيضاً. وينبغي أن تواصل الإدارة إنتاج المعلومات ليس فقط باللغات الرسمية الست، وإنما أيضاً باللغات المحلية التي تعد على نطاق واسع جذورا لحضارات عظيمة، بما فيها اللغة الفارسية، التي تتكلمها دول عديدة في منطقة الشرق الأدنى.

رفعت الجلسة الساعة ١٢/٤٠.